

అమెరికా బుజ్జిపండు

- శ్లోతిర్కయి



టూత్ ఫెయిలీ

బుజ్జిపండు అమెరికాలో పుట్టి పెరుగుతున్న తెలుగు కుర్రాడు. వాడి బుజ్జిపాట్టలో ఎప్పుడూ ఎన్నో సందేహాలు. తెలుగుతనం కాపాడుకోవాలనుకునే అమ్మా, నాన్నా - బయట ఎక్కడి కెళ్ళినా వివిధ జాతుల పిల్లలతో సహవాసం, మధ్య మధ్యలో సంస్కృతీ సంప్రదాయం అంటూ అమ్మా నాన్నలు తీసుకెళ్ళే కార్యక్రమాలూ.. వెరసి వాడికి అన్నీ అనుభవాలే, అన్నీ వింతలూ విడ్డురాలే! అలాంటి అమెరికా బుజ్జిపండు అనుభవాలు నెలకొకటి మీకోసం!

పది రోజులుగా పన్నొకటి కదులుతూ బుజ్జిపండును బాగా ఇబ్బంది పెడుతోంది. 'దిస్ థింగ్ ఈజ్ వియర్డ్' అనుకున్నా, అమ్మ చేసే మునక్కాయ, వంకాయ కూరల నుండి తప్పించుకో గలిగినందుకు లోలోపల చాలా సంతోషిస్తున్నాడు. నిన్న రాత్రి వాడికిష్టమైన 'స్వీట్ కార్న సూప్' తాగాడు. ఉదయం పళ్ళు తోముకుంటూ ఏదో అనుమానం వచ్చి చూస్తే, పన్నూడి ఏకంగా వాడి చేతిలోకే వచ్చింది. దాన్ని శుభ్రంగా కడిగి పరిగెత్తుకుంటూ వాళ్ళక్క గదిలోకి వెళ్ళాడు. డ్రస్సర్ ఎదురుగా నిలబడి హెయిర్ బాండ్ పెట్టుకుంటుంది ప్రత్యూష.

అక్కా "లుక్ లుక్" ప్రత్యూష మొహమ్మీద చెయ్యాడించాడు.

ప్రత్యూష పక్కకు తిరిగి వాడి చేతివైపు పరీక్షగా చూసింది, రెండు వేళ్ళ మధ్యలో ఏముందో ఆమెక్కనిపించలేదు. "వాట్ ఈజ్ ఇట్ పందూ?"

"ఐ లాస్ట్ మై టూత్" ఆనందంగా చెప్పేడు.

“ఓ...కంగ్రాట్స్. కీప్ దట్ అండర్ యువర్ పిల్లో టు నైట్.”

ఎందుకని అడగలేదు పండు. అలా చేస్తే టూత్ ఫెయిరీ డబ్బులిస్తుందని వాడికి తెలుసు. దానికోసం వాడు ఎప్పుటినుండో ఎదురుచూస్తున్నాడు కూడా. ప్రత్యూషకు టూత్ ఫెయిరీ డబ్బులు ఇవ్వడం వాడికి బాగా గుర్తుంది. అక్కడినుండి పరిగెత్తుతూ వాళ్ళ మృ దగ్గరకు వెళ్ళి చెయ్యి వెనక్కి పెట్టుకుని “అమ్మా” అని పిలిచాడు.

“గుడ్ మార్నింగ్ పండూ” అంటూ వాడివైపు చూసింది వైట్లవి. తొరిపన్ను కనిపించేలా నవ్వాడు.

“ఓ పన్నూడిందా! ఏదీ చూపించు” గబగబా వాడి దగ్గరకు వెళ్ళి మోకాళ్ళ మీద కూర్చుంది. నవ్వుతూ గుప్పిట తీసి చూపించాడు.

“అమ్మయ్య వచ్చేసింది! నొప్పేం లేదుగా” అంది వాడి నోటివైపు చూస్తూ. లేదన్నట్లు తల అడ్డంగా ఊపాడు. అరమరలోంచి చిన్నపెట్టె తీసి వాడి చేతిలోని పన్నును అందులో పెట్టింది.

రోజుటికంటే ముందే తయారయి బస్ స్టాప్ కి వెళ్ళి, అక్కడికొచ్చిన పిల్లలకు తనకు పన్నూడిన విషయం చెప్పాడు పండు. జేసన్, తనకు ఇప్పటికి మూడు పళ్ళు ఊడాయని టూత్ ఫెయిరీ ముప్పై డాలర్లు ఇచ్చిందని చెప్పాడు. తాను ఆ ముప్పై డాలర్లతో వీడియోగేం కొనబోతున్నట్లు కూడా చెప్పాడు. అమెండా, తనకు రెండు పళ్ళు ఊడాయని టూత్ ఫెయిరీ పది డాలర్లు ఇచ్చిందనీ, వాటితో తను సూల్ స్టోర్లో ఒక పుస్తకము, రెండు బుక్ మార్క్స్ కొన్నానని చెప్పింది. జాన్, తనకు టూత్ ఫెయిరీ డబ్బులు ఇవ్వలేదు కాని, ఎప్పుటినుండో తను కావాలనుకుంటున్న పుస్తకం ఇచ్చినట్లుగా చెప్పాడు. మార్గరెట్ మాత్రం ఏమీ మాట్లాడకుండా మౌనంగా ఉండిపోయింది. ఆ పాపకింకా పన్ను ఊడలేదు మరి.

“ఇఫ్ ది టూత్ ఫెయిరీ గిఫ్ట్ యు మనీ, వాట్ దు యు డూ విత్ ఇట్?” పండు పళ్ళమధ్య కనిపిస్తున్న ఖాళీ వైపు చూస్తూ అడిగింది మార్గరెట్.

“ఐ విల్ బయ్ ద థింగ్స్ ఐ లైక్” సమాధానమిచ్చాడు పండు.

“వాట్ వుడ్ యు లైక్?” అడిగాడు జేసన్.

టాయ్స్ రస్ లో చూసిన పెద్ద ట్రక్, వాల్ మార్ట్ లోని సోఫ్ట్వే వాచ్, నిన్ననే సూల్ స్టోర్ లో ప్రత్యూష కొనుక్కున మాగ్నెట్స్ గుర్తొచ్చాయి పండుకు. ఈలోగా వాళ్ళ దగ్గరికి ట్రైవర్ వచ్చాడు. అతని నీలంరంగు కొత్త నైకీ షూస్ మెరిసిపోతున్నాయి. అవికూడా నచ్చాయి పండుకు. ఈలోగా బస్ రావడంతో వాళ్ళ కబుర్లూగిపోయాయి.

* * * *

సాయంత్రం ప్రసాద్ ఇంటికి రాగానే ఉత్సాహంగా తన పన్ను గురించి చెప్పాడు పండు. రాత్రి పడుకునే ముందు ఆ పన్నును దిండు కింద పెట్టమన్నాడు ప్రసాద్.

“పండా, టూత్ ఫైయిరి ఇచ్చిన మనీతో ఏం చేస్తావ్?” అడిగింది ప్రత్యూష.

“ఐ విల్ బయ్ ఎ ట్రక్, ఎ స్పోర్ట్స్ వాచ్, టూ మాగ్నెట్స్ అండ్ షూస్” వెంటనే సమాధానమిచ్చాడు.

“సిల్లీ, యు కాన్ట్ బయ్ ఆల్ దోజ్ థింగ్స్” పెద్దరికం చూపించింది ప్రత్యూష.

“వై నాట్?”

“కాజ్, టూత్ ఫైయిరి వోంట్ గివ్ యు దట్ మచ్”

“మై టూత్ ఫైయిరి ఈజ్ సో నైస్. షి విల్ గివ్ ద మనీ ఐ వాంట్ ” చెప్పాడు.

“దేర్ యిజ్ నోట్ ఎనీ టూ.....” అని ప్రత్యూష చెప్తుండగా

“మీరిద్దరూ మళ్ళీ ఇంగ్లీషులోనే మాట్లాడుతున్నారు. మీ తెలుగు టీచర్ ఇంట్లో తెలుగులోనే మాట్లాడాలని చెప్పలేదా”

అంటూ విషయాన్ని పక్కదారి పట్టించాడు ప్రసాద్.

* * * *

రాత్రి పడుకోబోయేముందు పన్నుంచిన చిన్నపెట్టెను దిండు కింద పెట్టాడు పండు. టూత్ ఫైయిరికి కనిపించదేమోనన్న అనుమానంతో దాన్ని కొంచెం బయటకు కనిపించేలా సర్ది పడుకున్నాడు. నిద్ర పట్టేలోగా టూత్ ఫైయిరి డబ్బులిచ్చిందేమోనని రెండు మూడు సార్లు దిండు పైకెత్తి చూశాడు. నిద్రపోతేనే డబ్బులిస్తుందని జేసన్ చెప్పిన మాట గుర్తొచ్చి గట్టిగా కళ్ళు మూసుకున్నాడు. ఉదయం వాడికి దిండు కిందుంచిన పెట్టెకు బదులుగా రెండు పదిదాలర్ల నోట్లు కనిపించాయి. అవి తీసుకుని ఎగురుకుంటూ వాళ్ళమ్మ దగ్గరకు వెళ్ళాడు.

“అమ్మా టూత్ ఫైరి ఈజ్ సో నైస్ షి గేవ్ మీ ట్వంటీ.....టీ డాలర్స్” మొహం వెలిగిపోతుండగా చెప్పాడు.

“గుడ్ పండా. మరి టూత్ ఫైయిరికి థాంక్స్ చెప్పావా?”

“థాంక్యూ టూత్ ఫైయిరి” తలపైకి పెట్టి బిగ్గరగా చెప్పాడు. అమ్మ నవ్వింది.

“సూల్ టైం అవుతోంది, త్వరగా బ్రష్ చేసుకునిరా. బ్రేక్ ఫాస్ట్ చేద్దువుగాని” సీరియల్ డబ్బా అరలోంచి తీస్తూ చెప్పింది వైష్ణవి.

“నేనివాళ సూల్ కెళ్ళును” హై స్టూల్ మీద కూర్చుంటూ చెప్పాడు.

“ఎందుకు?” ఆశ్చర్యంగా అడిగింది.

“ఇవాళ మనం షాప్ కి వెళ్ళామమ్మా, నేను షూస్, వాచ్ కొనుక్కుంటాను”

“అలా సూల్ మనేయకూడదు రెండు రోజుల్లో వీకెండ్ వస్తోందిగా, అప్పుడెళ్ళాం. నాకూడా ఆఫీస్ కి టైం అవుతోంది త్వరగా తయారవు నాన్నా” బతిమలాడింది వైష్ణవి.

వాడికి బడి అనగానే స్నేహితులందరూ గుర్తొచ్చారు, టూత్ ఫెయిరీ ఇరవై డాలర్లు ఇచ్చిన విషయం వాళ్ళతో చెప్పాలనిపించింది. ప్రసాద్ పాత పర్సు తీసుకుని ఇరవై డాలర్లు అందులో దాచిపెట్టుకుని బడికెళ్ళాడు.

* * * *

శనివారం వాళ్ళమ్మ చెప్పకుండానే స్నానం చేసి పర్సు జేబులో పెట్టుకున్నాడు పండు. మధ్యాహ్నం వాళ్ళ నాన్నతో కలిసి షాప్ కి వెళ్ళేవరకు బోలెడు సార్లు దాన్ని చేత్తో తడిమి చూసుకుంటూనే వున్నాడు. షూ సెక్షన్ లో ప్రసాద్ చూపించినవేమీ నచ్చలేదు పండుకు. చివరకు ట్రైవర్ వేసికున్న షూస్ లాంటి నీలం రంగు నైకీస్ నచ్చాయి. వాటిమీద \$40 డాలర్లన్న స్టిక్కర్ అంటించి వుంది. వాటిని తీసి కార్డ్ లో పెట్టాడు. షాపంతా తిరిగి తనకు నచ్చిన నలుపు రంగు ట్రక్, స్పోర్ట్స్ వాచ్ తీసికుని అవి కూడా కార్డ్లో పెట్టాడు.

“పండూ, అన్నీ కలిపి అరవై డాలర్లు అవుతాయి. నీ దగ్గరున్న డబ్బులు సరిపోవు” చెప్పాడు ప్రసాద్.

“బట్, ఐ లైక్ దెం ఆల్”

“కొన్ని రోజులయ్యాక టూత్ ఫెయిరీ మళ్ళీ డబ్బులు ఇస్తుంది నాన్నా అప్పుడు అన్నీ తీసుకోవచ్చు. ఇప్పుడు నీదగ్గరున్న మనీతో ఏదొస్తే అదే తీసుకో” అంటూ సర్ది చెప్పాడు.

ఒక్క వాచ్ మాత్రమే తీసుకుని మిగిలిన వాటిని పక్కన పెట్టేశాడు పండు. ఆ వాచ్ లోని స్టాప్ వాచ్, అలారం ఫీచర్స్ బాగా నచ్చాయి వాడికి. పైగా అలాంటి వాచ్ వాళ్ళ క్లాస్ లో స్ట్రీవెన్ కి మాత్రమే ఉంది. అతని వాచ్ చూసినప్పుడల్లా పండుకు కూడా అలాంటి వాచ్ కావాలనిపించేది. పండు ఆ వాచ్ గురించి వాళ్ళ నాన్నకు అంతకుముందు చాలా సార్లే చెప్పేడు.

కౌంటర్ దగ్గరకు వస్తుండగా చిన్నపాప నవ్వి నట్లనిపించి పక్కకు తిరిగి చూసాడు పండు. గులాబి రంగు గౌను వేసికున్న పాప అక్కడ బొమ్మలతో ఆడుకుంటోంది. పండును చూసి నవ్వుతూ 'హాయ్' చెప్పింది. తను కూడా తిరిగి హాయ్ చెప్పాడు. చిన్నపిల్లలంటే వాడికి చాలా ఇష్టం. అప్పుడప్పుడూ వాళ్ళ మృదు హాస్పిటల్ కి వెళ్ళి చిన్న చెల్లిని తీసుకురమ్మని అడుగుతూ ఉంటాడు. ఆ పాప పండుకు తన చేతిలోని బొమ్మను చూపించింది. "సో నైస్" చెప్పాడు. సంతోషంగా నవ్వుతూ చప్పట్లు కొట్టింది. తను కూడా నవ్వుతూ పాపకు బై చెప్పి నాన్నను అనుసరించాడు.

కౌంటర్ దగ్గరకు వచ్చాక కార్డ్ లోని వాచ్ తీసి స్టాండ్ పైన పెట్టాడు పండు. కాషియర్ "నైస్ వాచ్" అని మెచ్చుకుంది. సిగ్గుగా నవ్వి జేబులోంచి పర్స్ తీసి అందులో వున్న ఇరవై డాలర్లు కాషియర్ కు కనిపించేలా పట్టుకున్నాడు. ఆమె వాచ్ ని స్కాన్ చేసి ఆ వాచ్ ఖరీదు పదహారు డాలర్ల ఇరవైరెండు సెంటులని చెప్పింది. ఒక్క క్షణం ఆలోచించి చేతిలోని డబ్బులవైపు చూసి, ఆ వాచ్ వద్దని కాషియర్ తో చెప్పి లైన్ లో నుండి పక్కకు వచ్చేశాడు.

"వాచ్ ఎందుకు తీసుకోలేదు పండూ?" ఆశ్చర్యంగా అడిగాడు ప్రసాద్.

"నాకొద్దు నాన్నా"

"నీకు షూసే నచ్చాయా?"

"నాకు షూస్ కూడా వద్దు"

"మరి"

"ఈ డబ్బులు డొనేట్ చేస్తాను"

"డొనేట్ చేస్తావా, ఎవరికి?"

"ఓ బేబీకి డొనేట్ చేస్తాను"

"ఏ బేబీకి?"

"కాన్సర్ బేబీకి నాన్నా. ఆ బేబీ టెక్సాస్ లో ఉంటుందట. పాపం వాళ్ళ పేరెంట్స్ దగ్గర ఆస్సులు మనీ లేవట. వాళ్ళు చాలా పూర్. ఆపాప ట్రీట్ మెంట్ కోసం మనీ కావాలట. ఈ మనీ వాళ్ళకిచ్చేస్తాను. అప్పుడు వాళ్ళు ఆ బేబీని హాస్పిటల్ తీసుకెళ్తారు. బేబీ హెల్తీగా అయిపోతుంది."

"ఇవన్నీ నీకెవరు చెప్పారు పండూ?"

“నిన్న మా టీచర్ చెప్పారు. ఇంకా స్కూల్ టివి లో కూడా చూపించారు.”

“మరి ఆ వాచ్ నీకు చాలా నచ్చిందిగా, తీసుకోవా?”

“వద్దు నాన్నా. నా దగ్గర సైడర్ మాన్ వాచ్ ఉందిగా అది పెట్టుకుంటాను. ఈ ట్వెంటీ డాలర్స్ తీసుకుని డాక్టర్ ఆ బేబీకి మంచి మెడిసిన్ ఇస్తారు. అప్పుడు ఆ బేబీ కూడా నాలాగా హాపీగా వుంటుంది.”

పండును గట్టిగా కౌగలించుకుని “ఆ పాపకు అలాగే మనీ ఇద్దువు గాని ఇప్పుడు వాచ్ కూడా తీసుకో నేను పే చేస్తాను” అని కొడుకు చెయ్యి పట్టుకుని కౌంటర్ వైపు నడిచాడు ప్రసాద్.

(వచ్చేనెలలో బుజ్జిపండు ఏం కబుర్లు చెబుతాడో..ఎదురు చూస్తుండొ..)



రచయిత్రి బ్లాగు : <http://themmera.blogspot.com/>

[Click here to share your comments on this story](#)